蕭飛運動想到的事

蕭飛運動已有成績，各界希望當局貫澈執行，目前的蕭飛運動，當然祇是治標，治標不及治本，但治標亦勝於不治，此點當爲任何人所認識吧？

要治本，談何容易？這是社會問題，不僅存在于香港，也存在于「自由世界」任何一地，祇是程度有別而已！

可是，香港也有約特殊現象，第一是走法律罅又攪妥關係的「架步」，這些「架步」的存在，產生了許多年輕妓女，而這些妓女正是飛仔所寄生與希望寄生者。有個朋友告訴我，他廠中的「寫字間」方面有一後生，與一十六歲的「酒帘」女郎結識後，後生即辭職不幹，當然，寄生于該「酒帘」女郎，朋友又道：「這個小姑娘實在愛他，但可能將來要拋棄他，他給拋棄後，會去找第二個，可能此刻已在找了，如果他給拋棄後又無新人，他會恨那個姑娘，就可能出賣飛仔的行徑，當局必能對「酒帘」之類的「架步」作嚴格的管制。」

關于「酒帘」的問題，許多人都說過，但它們依舊大量存在，每一個「酒帘」女郎，都有所歸，而其中多數是飛仔，藏垢納污的「酒帘」所以能夠存在，當然不干它們之攪妥關係，這是任何人都知道的。

現在，警方蕭飛是十二分注意公寓的，公寓生確是齊集着飛仔飛女，如何管制公寓，當然亦須特別研究，如果公寓也像大廈般對主顧要他們取出身份證加以登記，則公寓中的罪惡也一定減少。此外對進入公寓房客的年齡必須定出標準，嚴格不准未成年的本地居民進入，除非與家長在一起。

在香港許多特殊現象中，「招待所」中的應召女郎亦主要者，我所住的大厦中是有「招待所」的，我曾親眼看到三個飛型青年送了一個少女到電梯口，這三個少年即在大厦門口徘徊。看更告訴我：他們是候她應召完畢同走，當然這三個飛型青年有寄年于她的懷疑。

至少「酒帘」與「招待所」那種「架步」，在「自由世界」中是他城市是不能存在的，另一朋友的日本房客認爲東京的色情氣氛極濃，但一般民居絕對不致與妓院當鄰，而香港住宅大厦中的居民之與妓院爲隣者，至少達到半數。他的觀察十分正確。

現在，連三尺童子亦知「招待所」是什麼東西，自「招待所」在大厦內外有光管大招牌，而又在若干報紙上刊載報告，請問在東京，馬尼拉與台北有沒有？

此時此地，對蕭飛運動要求澈底治本雖是十二分困難的，可是，要作都作的治本，則事在人爲，苟有決心，還可以辦到，那末，當然能使飛仔減少一些，希望會有這一天！

粵港基督教概述

至於英國聖公會，於一八四四年，在中環創聖保羅書院，其後又在般含道建聖士提反堂，及聖士提中學，又建會督府於鐵岡。

繼復推進工作，在九龍維多利亞女書院，附立聖三一教堂，何文田諸聖堂，後來維多利亞書院遷址，改建協恩女中學，而聖士提反中學，亦遷至赤柱山畔，在西營盤創設聖士提反女中，在中環創設聖保羅書院，各校均辦理完善，卓著聲譽。

（下）

生活講座（三十）

食物需要細細嚼 混和唾液緩緩吞

我告訴他，這是胃病的一種，醫書上叫作「翻胃」，每次咀嚼，即使咀嚼得極細，一樣要翻出來，再行嚼過。

翻胃之症，中國醫書上紀載極多，有的稱做「反胃」，其實都是胃力薄弱，消化失常之故，大抵吃一些辛辣溫暖的食品，譬如胡椒煲羊肉之類，翻胃的情形會比較好些，要是吃了酸的寒的東西，那末翻胃的情況，就更加劇烈。

這種翻胃的情況，一經開始，就要醫治，否則會成爲習慣，越來越厲害，有時胃液有濃烈的酸味和苦味，這一定要經第二次咀嚼，經過口液中的殿粉質和酵素混和一下，那末再行吞入胃中，比較容易接受。

翻胃往往與吞酸互相連在一起，所以治療時，以暖減少酸水爲主產愈是不難的，進食時所吃東西，數量要少些，初步就加以細細咀嚼，翻胃的情況，會比較輕些，但總要用溫胃健脾的藥劑，把它根本治療產愈。

至于「駱駝胃」的稱是俗名，並非真正駱駝胃，駱駝的胃，因爲要拔涉長途，所以進食好食品，

每星期五換新片，每場放映兩大巨片。
放映時間；
▲星期壹至星期五▼
由下午七時半至晚上十一時放映
星期六，星期日，及（大日子）
由上午十式時半至晚上十一時
連環放映六場
本院優待票價
▲星期一至星期五▼
大人六毛 小童三毛半
▲星期六、星期日，及大日子▼
大人九毛 小童三毛半
優待五歲以下之小童免費入場

即日放映
七一年一月一日（星期五）至
一月七日（星期四）放演
一月新年、大日子）全日連環放映六場
七彩大銀幕香艷奇情國語巨片
片上中英文對照說明
中英說明『西遊記』
丁紅秦沛 田青洪紅 梁醒波 合演
同場放映
古裝歌唱皇牌巨片
『春燈羽扇恨』
任劍輝李香琴 芳艷芬任冰兒 合演
一月大日子二日星期六三日星期日
特別加映
時裝喜劇『小寃家』
何非凡 白雪仙 主演

下期放映；
一月八日（星期五）至
一月十四日（星期四）放映
社會現實喜劇時裝巨片
七彩濕銀幕
『媽媽要我嫁』
蕭芳芳 薛家燕 曾江主演
同場加映
古裝歌唱皇牌巨片
『司馬相如與卓文君』
何非凡 梁醒波 梅綺主演

每逢星期二、三、四，公映兩場
頭場：七時半
二場：九時半
票價：成人一元式毫五
小童五毫

奧林比亞戲院
喜士定街東近乃磨街
OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS
& NANAIMO ST.,
VCONAVUER, B. C.
戲院靚影片好
電話：321-2476

翠華園食府
Pavilion Garden
(Restaurant)
509 Main St.,
Vancouver 4, B.C.
電話；687-2608
殘館的靈魂在招呼
殘館的心臟在美饌
殘館的精神在裝飾
翠華園高級食府
具有三者的合體
與衆不同的氣派
最高水準的烹飪
最合理想的價格
最爲親切的服務
謹將全部獻給關心生活，享酒，美食的人士享受。
頸脫而出 別饒風味

產業買賣
工商業樓宇，亞柏文，地皮，
住宅房屋，生意，和收租管理
華仲敏
Joseph Hua 435-7
MacKENIZE MANAGEMENT LTD.
REAL ESTATE SALES DIVISION
789 W. PENDER ST., VANCOUVER,
公司電話：682-7351
▲風水屋面向依利沙伯公園，四睡房二廳，兩辣地兼街角，土庫有廚房和洗衣。
▲業主年老退休，好商業樓位 Broadway & Main 街，可開三間舖位，僅需現錢式萬五千元。
▲ Downtown 大小商業樓多間，位 Granville 和 Howe 街，接近(Pacific Centre)市中心。
▲ 45 組 Hi-Rise 新柏文，位West End 海邊，有升降機，地下停車場，年收租約九萬多元，最安全之投資。
▲大 Shopping Centre，有廿多單位收租，年收入約十三萬六千元，Mortgage 利息七釐半。
▲十多生意連實業，另附有房屋一間，位 Coquitlam 旺區，年銷售約十八萬多元，賺大錢。
▲好前途 C-3 商業樓，五十尺面，樓下舖以上柏文，位 Broadway 近中央醫院。
▲七十多坐位飯館連實業急賣，因業主年休，壹萬元現錢即可買得。
▲七組新Apartment，位Marpole 地區，其中式房壹廳，適合初創業者居住。
▲小型 Shopping Centre，位新發展地區，有單位出租，年收益約式萬七千多元。
備有大批新盤，不能盡登。歡迎隨時詢問，免費估價。

泰國影帝呂精泰國影后威莉旺香港國泰紅星白冰江山領銜主演
『諜海蛟龍』
壹月五日 星二
六日 期三 公映兩場
七日 期四 七時半 九時半
提材新穎國泰又壹精心傑作
下期放映
繼『虎山行』又另壹武俠鉅片
『神鎗手』趙雷 陳洗
李琳琳 日青 主演

黃堃俠公證人旅行社
QUON P. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202
恭賀
新春萬福 樂遊奇港 環遊世界
堃俠 趙艷秀
黃樹柏 丘錫琛 鞠躬
立錚 黃春生
●特價機票移民機票歡迎分期付款
即買即發服務週全
●代理旅行保險火燭汽車意外等申請簽證文件誓詞遺囑批約契據等

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
敬請全城嘗特
斤兩味道 招牌保證
雲吞 雲吞麵 根據
粥 粥 根據 敬啓
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

城市家庭銀業公司
City Home Mortgage
and Savings Corporation
495 Main St., Vancouver, B.C.
本公司係家庭都會審慎之團員，係國家銀業公司之一，受聯邦保險監督之管制，亦爲唯一之聯邦特許銀業公司之存單持有者，本公司又參加拿大存款保險公司之會員式萬元以內之存款有保障，絕無遺失。
本公司總於十月六日聯設董事局主席兼總經理，黃鼎經理畢業于麥紀爾大學，曾有式十七年從政及從事銀業之豐富經驗，又在社會與常活動，現任聖約瑟醫院管理局局員，西門夫李沙大學董事，曾得加政府頒給百週年紀念獎章。
●存款之利率如下：
△活期存款七厘
△定期存款三個月八厘半，壹年至四年九厘，五年九厘二五
利息從存款之日計起
城市家庭銀業公司啓

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: 685-3935
活期存款六厘 七五 每月計息壹次
每月于五日以前到本行所開之新儲戶均由壹日起計利息即是加獎利息五天
定期存款八厘半 三，四，年八厘，二年七厘七五，壹年七厘半五年八厘半
★特別存款五厘（由三千元起，日日計息一次）
壹切存款有加政府保障萬無壹失
辦理時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午六時
經理黃宗振 副經理爾玉漢